



Troféu AESabesp aos Profissionais do Ano

Foi realizada, no Instituto de Engenharia, a entrega do Troféu AESabesp aos Profissionais do Ano, que em 2010 contemplou os Engs. Jairo Tardelli, José Carlos Leitão e Luiz Narimatsu. Na foto, eles estão com suas famílias e o Auditório estava repleto de amigos da Sabesp.

Pg. 5



Posse da Secretaria de Saneamento

Em cerimônia realizada no Espaço Vida, da Sabesp, foi empossado como Secretário de Saneamento e Recursos Hídricos do Estado de São Paulo, o deputado do PV, Edson Giriboni. Quinze dias depois, a ex-secretária Dilma Pena foi convidada a assumir a presidência da Sabesp.

Pg.3

E mais:



Realização do nosso XXIII Festival Esportivo confirmou o potencial atlético dos nossos associados
Pg. 6



Na nossa concorrência Confraternização de Natal teve sorteio de Bolsas de Estudos e de diversos brindes aos participantes
Pg. 8

Órgão informativo da Associação dos Engenheiros da Sabesp



Diretoria Executiva:

Presidente - Hiroshi Ietsugu

Vice-Presidente - Walter Antonio Orsatti

1º Diretor Secretário - Nizar Qbar

2º Diretor Secretário - Choji Ohara

1º Diretor Financeiro - Yazid Naked

2º Diretor Financeiro - Nelson Luiz Stábile

Diretoria Adjunta:

Diretor Cultural - Olavo Alberto Prates Sachs

Diretor de Esportes - Evandro Nunes de Oliveira

Diretor de Marketing - Reynaldo E. Young Ribeiro

Diretor de Pólos - Helieder Rosa Zanelli

Diretor de Projetos Socioambientais: Luis

Eduardo Pires Regadas

Diretor Técnico - Walter Antonio Orsatti

Diretora Social - Viviana Marli Nogueira A. Borges
(Em memória: Cecília Takahashi Votta)

Conselho Deliberativo:

Amauri Pollachi, Cid Barbosa Lima Junior,

Eduardo Natel Patricio, Gert Wolfgang Kaminski,

Gilberto Alves Martins, Gilberto Margarido

Bonifácio, João Augusto Poeta, Marcos Clébio de

Paula, Paulo Eugênio de Carvalho Corrêa, Pérsio

Faulim de Menezes e Sonia Maria N. e Silva.

Conselho Fiscal:

Carlos Alberto de Carvalho, José Carlos Vilela e

Ovanir Marchenta Filho.

Conselho Editorial:

Luiz Henrique Peres (Coordenador)

João A. Poeta, Luiz E. P. Regadas e Maria Ap. S.

P. Santos

Fundo Editorial:

Márcia de Araújo Barbosa Nunes (Coordenadora)

Alex Orellana, Celso Roberto Alves da Silva, José

Marcio Carioca, Luis Eduardo Pires Regadas,

Paulo Rogério Guilhem e Wong Sui Tung.

Coordenador do Site:

Jônatas Isidoro da Silva

Pólos AESabesp da Região Metropolitana -

RMSP

Coordenador dos Pólos da RMSP - Robson Fontes da Costa

Pólo AESabesp Costa Carvalho e Centro - Maria

Aparecida S. de Paula Santos

Pólo AESabesp Sul - Paulo Ivan M. Franceschi

Pólo AESabesp Leste - Nelson César Menetti

Pólo AESabesp Norte - Sebastião M. Carvalho

Pólo AESabesp Oeste - Francisco M. Menezes

Pólo AESabesp P. Pequena - João Augusto Poeta

Pólos AESabesp Regionais

Coordenador dos Pólos Regionais - José Galvão de F. R. e Carvalho

Pólo AESabesp Baixada Santista - Nilson Roberto

Correia

Pólo AESabesp Botucatu: Rogélio Costa Chrispim

Pólo AESabesp Franca - Antonio Carlos Gianotti

Pólo AESabesp Lins - Marco Aurélio Saraiva

Chakur

Pólo AESabesp Pres. Prudente - Gilmar J. Peixoto

Pólo AESabesp Vale do Paraíba - Sérgio Domingos

Ferreira

Coordenação do XXII Encontro Técnico e

Fenasan 2011:

Presidente da Comissão - Nizar Qbar

Diretor do Encontro Técnico - Olavo A. P. Sachs

Diretor da Fenasan - Walter Antonio Orsatti

Comissão Organizadora:

Hiroshi Ietsugu, Ivan N. Borghi, Maria Aparecida

S. de P. Santos, Nelson C. Menetti, Nizar Qbar,

Olavo A. P. Sachs, Osvaldo I. Niida, Patrícia

Nasraui, Regina Mei S. Onofre, Reynaldo E. Y.

Ribeiro, Tarciso L. Nagatani e Walter A. Orsatti.

Equipe de apoio

Maria Flávia S. Baroni, Maria Lúcia da Silva

Andrade, Monique Funke, Paulo Oliveira, Rodrigo

Cordeiro e Vanessa Hason.

Órgão Informativo da AESabesp

Jornalista Responsável:

Maria Lúcia S. Andrade - MTB. 16081

AESabesp

Associação dos Engenheiros da Sabesp

Rua Treze de Maio, 1642 - casa 01

Bela Vista - São Paulo- SP

CEP: 01327-002

Tel: 11 3263 0484 | Fax: 11 3141 9041

www.aesabesp.org.br

aesabesp@aesabesp.org.br



Verdadeiramente: a união faz a força!

Neste período de transição de governo, ainda que pese a frustração de alguns, a mudança por si só invoca uma sensação de esperança. Dentro deste contexto, algumas surpresas são esperadas e outras, talvez indesejadas, passarão a fazer parte da realidade de cada um.

Temos acompanhado, no mundo da política, que tudo continua como sempre foi, ou seja, toma-se o governo com discurso de esquerda e governa-se com estilo de direita!

Engraçado tudo isso!

E no vácuo da política, vemos que o comportamento da sociedade, aparentemente, acaba sendo a cópia de tudo isso.

Porém, pequenos obreiros como nós, apesar de tudo isso, continuamos firmes acreditando que as grandes obras só acontecem pela fé do povo canarinho.

Assim é que a nossa AESabesp, reflexo do povo canarinho, termina mais um ano, desfilando de peito alto, orgulhoso de ter, mais uma vez, contribuído para que o profissional do saneamento seja reconhecido como um dos pilares da saúde pública e da qualidade de vida da população e defensores aguerridos da preservação ambiental.

Fazer parte disso tudo só é possível de uma maneira: estar atento e participar dos movimentos, momentos e discussões que envolvem o saneamento ambiental.

Por isso, o site da AESabesp tem sido desenhado de maneira a facilitar o acesso e a interação não só do associado mas também da população de uma maneira geral.

Acessando o site, todos terão oportunidade de conhecer as parcerias desenvolvidas e que geram grande interesse por parte das empresas do segmento em estarem presentes nos nossos eventos técnicos, culturais e sociais.

O evento técnico nacional mais importante, a Fenasan e o Encontro Técnico de 2011, já promete ser mais grandioso que o de 2010. Dentro os eventos sociais, destacamos, no mês de dezembro, a cerimônia de homenagem aos profissionais do ano, que se traduz em reconhecimento à pessoa humana que, acima de tudo, dignifica a profissão que abraçou.

Ao nosso associado, por sua vez, a AESabesp tem presenteado com a realização de eventos em grande estilo, honrando com glamour momentos que realçam a alegria de viver e de se divertir.

Ainda é pouco?

A AESabesp também tem oferecido ao associado a oportunidade de usufruir de bolsas de estudos, promoções em casas de shows, cursos diversos, entre outras coisas!

Este dinamismo que a AESabesp tem desenvolvido, sempre calcado na seriedade de propósito, tem apresentado reflexo no afluxo dos empregados em todos os eventos que são promovidos.

E o sucesso da AESabesp é o retrato fiel da confiança que o nosso associado tem depositado neste grupo de abnegados que se dedicam, voluntariamente, para o engrandecimento da nossa entidade e da nossa profissão.

Já iniciamos outro ano, com muitas mudanças e novidades que, com certeza, nos trarão muitos desafios, mas que não serão suficientes para obstruir a nossa jornada que promete para 2011 mais parcerias, mais cursos, mais tecnologia e, sobretudo, maior representatividade da nossa entidade na seara do saneamento ambiental.

Convido a todos os associados e aos que ainda não se associaram, a participarem mais efetivamente para que a continuidade da nossa entidade seja sempre ascendente.

Vamos, todos, dar as mãos, mesmo que simbolicamente, protegendo a nossa instituição e a nossa empresa para que as futuras gerações não fiquem reféns de ações e decisões de leigos, cujas consequências poderão ser irremediáveis.

Vamos para 2011 confiantes!

Que assim seja!

Paz e luz.

Hiroshi Ietsugu
Presidente da AESabesp

Canal Aberto



Mobilização em Prudente

Com apoio da AESabesp, no Polo de Presidente Prudente, e da superintendência da Unidade de Negócio Baixo Paranapanema da Sabesp, foi estruturado um "conselho cidadão", em encontro promovido na noite de 20 de dezembro, que reuniu mais de 1000 participantes. Sindicalistas e dirigentes de entidades, sociedade civil, ongs, partidos políticos, além da presidência e comissão organizadora da sociedade e de núcleos do PSDB e PT, marcaram presenças no plenário. As principais propostas aprovadas nesse encontro foram: Aguardar a intermediação do deputado, Mauro Bragato, entre o futuro governo e o prefeito local. Dar continuidade ao conselho cidadão nos principais bairros da cidade.

Prorrogado prazo para ARTs

O plenário do Confea aprovou a prorrogação, para até 31 de dezembro de 2011, do prazo para

que os profissionais ligados ao Sistema Confea/Crea registrem as Anotações de Responsabilidade Técnica de obras, serviços e/ou empreendimentos não registrados na época de sua execução, ou como são mais conhecidas, "as ARTs à posteriori". A decisão, tomada na sessão plenária 1376, encerrada em 17 de dezembro, beneficia milhares de profissionais que terão mais um ano para atualizar o documento que permite a comprovação do Acervo Técnico, que é o conjunto de trabalhos realizados por cada um. Para tanto, basta procurar o Crea e preencher o requerimento referente às ARTs em atraso.

Registro de trabalhos no Confea

Reunidos na última Sessão Plenária do ano, os conselheiros federais aprovaram Projeto de Resolução que institui que autores de projetos, esboços e obras plásticas de Engenharia, Arquitetura, Agronomia, Geologia e Minas, Meteorologia e Geografia podem garantir direitos autorais registrando seus trabalhos no Confea. O texto estabelece que os dados do registro sejam integrados ao banco de dados do Sistema de Informações Confea/Crea SIC. A Resolução entra em vigor quando for publicada no Diário Oficial da União (DOU).

Arsesp muda de endereço

A Agência Reguladora de Saneamento e Energia do Estado de São Paulo - Arsesp mudou de endereço. A nova sede da Agência fica nos quatro primeiros andares do Edifício Novavenida também ocupado pelo Consulado Argentino e pelo 'Banco de La Nación Argentina'. O telefone para contato com a Arsesp continua o mesmo (11) 3293-5100.

Temos novo secretário estadual e nova presidente na Sabesp



Edson Giriboni, eleito como deputado estadual pelo PV de São Paulo, é o novo Secretário de Saneamento e Recursos Hídricos do Estado de São Paulo. Ele tomou posse no dia 3 de janeiro, em cerimônia realizada no Espaço Vida, da Sabesp, no Complexo Ponte Pequena, que ficou completamente

lotado por deputados, vereadores, prefeitos, diretores da empresa e diversos convidados, principalmente vindos do interior de São Paulo, além de um grande número de funcionários da Sabesp.

O novo secretário foi eleito deputado estadual pela primeira vez em 2006 e reeleito em 2010. Atualmente, é vice-presidente da Comissão de Finanças e Orçamento. Ex-presidente da Comissão de Economia e Planejamento, foi membro efetivo da Comissão de Transportes e Comunicações. Foi vice-prefeito de Itapetininga por dois mandatos (1989-1992/2001-2004 - PV) e engenheiro da Ferrovia Paulista S/A (Fepasa) entre 1977 e 1999, sendo superintendente entre 1994 e 1999. É formado em Engenharia Civil pela Escola Politécnica da USP e em Administração de Empresas pela Associação de Ensino de Itapetininga, cidade onde nasceu.

Em seu discurso de posse, Giriboni afirmou buscar a garantia do desenvolvimento econômico sustentado através da recuperação, manutenção e ampliação dos recursos hídricos do Estado de São Paulo. Ainda abordou a necessidade de se garantir a qualidade da matriz energética do Estado, por meio da adoção de fontes renováveis como resíduos sólidos urbanos, bagaço de cana e melhoria no aproveitamento dos atuais recursos hídricos. E dará prosseguimento à recuperação total e despoluição do Tietê.

“Aceitei o cargo, tenho consciência da minha responsabilidade e prometo ao governador trabalhar em prol da sociedade acima de interesses políticos. Um dos grandes avanços é continuar na atuação junto às bacias, trabalhar em sintonia com os cidadãos e meio ambiente. Com a ajuda dos vereadores, deputados e funcionários das empresas, com certeza não iremos desapontar a população e o governo do Estado de São Paulo. Conto com todos vocês”, afirmou Giriboni, dirigindo-se ao público presente.

No governo passado, esta secretaria ainda acumulava a pasta de Energia, que neste ano ficou separada e deu titularidade ao deputado José Aníbal. Portanto, na oportunidade, a ex-secretária Dilma Pena efetuou duas transmissões de cargos, para os respectivos nomeados a cada secretaria.

Após a posse de Edson Giriboni, o deputado federal José Aníbal (PSDB-SP) assumiu a Secretaria de Energia. No seu discurso destacou que as mudanças estruturais que o PSDB fez no Brasil, citando o Plano Real e as privatizações, relembrou várias passagens de Mário Covas e se comprometeu a dirigir a secretaria preocupado com a “limpeza da matriz energética de São Paulo”, incentivando a adoção de fontes de energia cada vez mais alternativas, como a hidrelétrica, o bagaço de cana e a energia eólica.

Dilma Pena foi indicada para a presidência da Sabesp

Na transmissão de cargos aos dois secretários, em 3 de janeiro, Dilma Pena destacou em seu discurso:

“Deixo o governo com alma leve, de quem cumpriu o dever. Não foi fácil e nem tranquilo, mas desde 2007 dediquei a maior parte da minha vida a este desafio. Foram quatro anos de luta, R\$ 21 bilhões investidos em saneamento, energia, infraestrutura hídrica e controle de enchentes, a construção da Arsesp, Parque Várzeas do Tietê que vai combater as enchentes, continuidade de atuação da Sabesp em 197 cidades, aumento significativo na coleta e tratamento dos esgotos, Programa Água Limpa, construção de 104 novas

estações de tratamento de esgotos, Reágua, Projeto Tietê, Onda Limpa, conclusão do estudo da Matriz Energética com horizonte de 30 anos, e muito mais. Agradeço a oportunidade de trabalhar com equipes de alta capacidade como a Sabesp, Arsesp, Cesp e Emae. Vocês foram essenciais para o êxito da minha gestão. Eu não poderia deixar de registrar a honra e o orgulho de ter trabalhado sob a liderança de José Serra. Obrigada a todos!”

Contudo, no dia 17 de janeiro, o presidente da Sabesp, Gesner Oliveira, anunciou em seu Twitter que deixaria o comando da empresa e transmitiria o cargo a Dilma Seli Pena, ex-secretária de Saneamento e Energia. Esta informação foi confirmada no dia 18 pelo governador de São Paulo, Geraldo Alckmin, que a qualificou como uma grande profissional da área, que conhece muito a empresa. “É extremamente capacitada, uma das melhores gestoras que eu conheço”, destacou para a imprensa. A sua posse foi oficializada em 27 de janeiro, numa cerimônia realizada no Complexo Pinheiros da Sabesp.

Mestre em administração pública pela Fundação Getúlio Vargas (FGV), Dilma Pena iniciou sua carreira como funcionária pública federal, em 1976, como técnica em planejamento e pesquisa do Instituto de Pesquisa Econômica Aplicada (Ipea). Foi diretora de Saneamento da Secretaria de Política Urbana do Ministério de Planejamento, na gestão do então ministro José Serra, diretora de Investimentos Estratégicos do Ministério de Planejamento e diretora da Agência Nacional de Águas, na gestão de Fernando Henrique Cardoso. Ainda ocupou o cargo de secretária-adjunta da Secretaria de Economia e Planejamento.



EQUIPAMENTOS PARA LABORATÓRIOS E CONTROLE DE PROCESSOS ON-LINE

Representante Autorizado

Thermo Orion



Monitor de Fluoreto



Turbidímetro

Série Star de Medidores Duplo Canal

pH / Condutividade / Oxigênio Dissolvido / ORP / Temperatura Ion Seletivo

“VÁRIAS OPÇÕES DE ESCOLHA”



- Bancada
- Portátil
- A prova d'água
- Com apenas um elemento ou vários (multiparâmetros)



Turbidímetro AQ3010 com leitura automática de 0-1000 NTU.



Fotocolorímetro AQ3070 que mede Cloro Livre e Total, pH, Ácido Cianúrico e Dióxido de Cloro.

Técnicas reconhecidas mundialmente (EPA - Standard Methods - Pharmacopeia e outros).

Somos especialistas e parceiro da mais reconhecida fabricante mundial, ORION, pertencente ao grupo Thermo.

São mais de 20 tipos de eletrodos onde temos catalogados mais de 2000 técnicas analíticas.

Suporte técnico em todas as aplicações inclusive com desenvolvimento.

“Consulte nosso departamento de aplicação.”

Equipamentos para processos on-line:

- Fluoreto
- Turbidez (Alto/Baixa)
- OD Óptico
- pH
- Cloro Livre (amperométricos com correção de pH)
- Amônia
- TOC
- Condutividade
- Entre Outros



ANALYSER COM. E IND. LTDA

fone: (5511)2646-5666

e-mail: vendas@analyser.com.br / www.analyser.com.br

Parceiros da Fenasan garantem seu espaço para 2011

Em 2011, o Encontro Técnico da AESabesp - Fenasan, promovidos pela AESabesp, completarão 22 anos e se consolidam como os maiores eventos técnico-mercado em saneamento ambiental da América Latina. Em vista da expansão do número de parceiros interessados em divulgar os seus produtos e serviços nesse evento, a AESabesp migrou do Pavilhão Amarelo do Expoenter Norte, para o extenso Pavilhão Branco, onde ocupará uma área de exposição 50% maior do que nas edições anteriores. As empresas e entidades que já confirmaram suas presenças na Fenasan 2011, até o fechamento desta edição em janeiro de 2011, são:

Abimaq Ass. Bras. Ind. Máq. e Equipamentos (Ilha Sindesam).
 ABS - Inds. Bombas Centrífugas Ltda
 Acquaquímica Ltda.
 Aerzen do Brasil Ltda.
 Albrecht Equipamentos Industriais Ltda
 Allonda Comercial de Geossintéticos Ambientais Ltda.
 Amanco Brasil Ltda
 Amitech Brazil Tubos Ltda
 Andritz Separation Ind. e Com. de Equip. de Filtração Ltda.
 Asperbrás Nordeste Irrigação Ltda.
 APECS - Ass. Paulista Emp. Consult. Servs. Saneamento e Meio Ambiente
 Atlas Copco Brasil Ltda.
 AVK Válvulas do Brasil
 Azud Brasil Ltda.
 B & F Dias Indústria e Comércio Ltda
 BBL Engenharia Construção e Comércio Ltda.
 Bentley Systems Incorporated
 Bermad Brasil Importação e Exportação Ltda.
 Bombas Grundfos do Brasil Ltda.
 Bombas Leão S/A
 Borges & Katayama Consultoria e Representações Ltda.
 Bugatti Brasil Válvulas Ltda.
 C.R.I. Bombas Hidráulicas Ltda
 Caimex Comércio Exterior Ltda.
 Cast Iron Comercial Ltda
 Centroprojekt do Brasil S/A
 Chesco do Brasil Ltda
 CMR4 Engenharia e Comércio Ltda. - Caetano Tubos
 Continuum Chemical Latin América Ltda
 Corr Plastik Industrial Ltda
 Danfoss do Brasil Ind. e Com. Ltda.
 De Nora do Brasil Ltda
 Degrémont Tratamento de Águas Ltda.
 Delbo Indústria e Comércio de Válvulas Ltda.
 Digitrol Ind. Com. Ltda
 Dinatécnica Indústria e Comércio Ltda
 Dogus Vana ve Dokum Ltd. Sti. - DVD Valves
 Dositec Bombas Equipamentos e Acessórios Ltda.
 Ebara Indústrias e Comércio Ltda.
 Ecosan Equipamentos para Saneamento Ltda.
 Edra Saneamento Básico Indústria e Comércio Ltda.
 EEA Empresa de Engenharia Ambiental
 Eletrônica Satermo Indústria e Comércio Ltda.
 Emec Brasil Sist. Tratamento de Água Ltda.
 Emicol Eletro Eletrônica S.A

Enasa Eng. Ind e Com de Mat. e Equip Saneamento e Meio Ambiente Ltda.
 Enmac Engenharia de Materiais Compostos Ltda.
 Enops Engenharia S/A
 EnvironQuip Engenharia de Sistemas Ambientais Ltda.
 Ercon Engenharia Ltda.
 ESA Eletrotécnica Santo Amaro Ltda.
 Esco Bombas
 Famac Indústria de Máquinas Ltda.
 FGS Brasil Indústria e Comércio Ltda.
 Fibrav Fibra de Vidro de Lambari Ltda.
 FKB Indústria de Equipamentos Ltda.
 Fluid Feeder Indústria e Comércio Ltda.
 FM Indústria e Comércio de Fibras de Vidro Ltda.
 GE Inteligente Platforms do Brasil Ltda.
 GEA Sistemas de Resfriamento Ltda.
 Georg Fischer Sistemas de Tubulações Ltda.
 Glass Ind e Com de Bombas Centrífugas e Equip Ltda
 Guarujá Equipamentos para Saneamento Ltda.
 Hexis Científica S/A
 Hidroductil Tubos e Conexões Ltda.
 Hidrogeron do Brasil Ltda.
 Hidrosul -Máquinas Hidráulicas Hidrosul Ltda.
 Hgra Industrial Ltda
 Huesker Ltda.
 Imap S/A Indústria e Comércio
 Imbil - Ind e Manut. de Bombas ITA Ltda
 Imperveg Comércio e Prestação de Serviços Ltda. ME
 Infracort Tubos e Conexões de PVC Ltda. - EPP
 Interativa Indústria, Comércio e Representações Ltda.
 Invel Comércio Indústria e Participações Ltda.
 ITT Brasil Equip. para Bombeamento e Trat. de Água e Efluentes Ltda.
 JCN Comércio e Representações Ltda.
 Joplás Industrial
 Kanaflex S/A Indústria de Plásticos
 Kemira Chemicals Brasil Ltda
 Kron Instrumentos Elétricos Ltda
 KSB Bombas Hidráulicas S/A
 Lufersa Indústria e Comércio de Bombas Submersas Ltda
 Máquinas Agrícolas Jacto S/A Mizumo
 Marte Balanças e Aparelhos de Precisão Ltda.
 MC Bauchemie
 McFluid Equipamentos Industriais Ltda.
 Mirab Co.
 Mission Rubber do Brasil

Netzsch do Brasil Indústria e Comércio Ltda.
 Niagara Comercial S/A
 Nivetec Instrumentação e Controle Ltda.
 Norbra Engineering Administração e Projetos Ltda.
 Nunes Oliveira Máquinas e Ferramentas Ltda
 Parkson do Brasil Ltda.
 Pieralisi do Brasil Ltda.
 Politejo
 Poly Easy do Brasil Indústria e Comércio Ltda.
 Poly Spray
 Porto Seguro Cortes e Furos Ltda.
 Promar Tratamento Anticorrosivo Ltda.
 Prominas Brasil Equipamentos Ltda.
 Restor Comércio e Manutenção de Equip. Eletromec. Ltda.
 Robuschi do Brasil Com., Imp. de Equipamentos Industriais Ltda.
 Rothenberger do Brasil Ltda.
 Saint - Gobain Canalização Ltda.
 Sampla do Brasil Ind. e Com.de Correias Ltda.
 Schneider Electric do Brasil Ltda
 Sigma Tratamento de Águas Ltda
 SMV Válvulas Industriais Ltda.
 Sondamar Poços Artesianos
 Sondeq Indústria de Sondas e Equipamentos Ltda.
 Sparsol Indústria e Comércio de Equipamentos Industriais Ltda.
 Stringal Equipamentos Industriais Ltda.
 Tigre Tubos e Conexões
 T.L. Wolff
 Toro Liners do Brasil Ltda.
 Total Saneamento e Hidráulica Comercial Ltda
 Tree-Bio Soluções Ltda.
 Valloy Indústria e Comércio de Válvulas e Acessórios Ltda.
 Vaz Bombas Dosadoras Ltda.
 VCW Válvulas Indústria, Comércio e Representações Ltda.
 Veolia Water Systems Brasil
 Vetro Indústria Comércio Serviços Ltda.
 VI Indústria e Comércio Ltda.
 Viapol Ltda.
 Vibropac Indústria e Comércio de Equipamentos Ltda.
 Vogelsang Brasil
 Wam do Brasil Equipamentos Industriais Ltda.
 Wasserlink Comercial Ltda.
 Wastec Brasil Comércio de Produtos Químicos Ltda.
 Weir do Brasil Ltda.
 Wustenjet Engenharia, Saneamento e Serviços Ltda.

Momentos de tecnologia com a GE no Vale do Paraíba e na RMSP Leste



Na Unidade RV da Sabesp, que é um reconhecido celeiro de tecnologia de ponta, a empresa GE obteve sucesso com a palestra: "Intelligent Water: Novas Tendências e Benefícios da Automação Aplicadas ao Saneamento", com o apoio do Polo AESabesp de São José dos Campos, conduzido por Sérgio Domingos Ferreira.

Foi grande a presença de técnicos da Sabesp nesse evento, a qual obteve apoio e incentivo dos gerentes das Unidades, para a participação. O superintendente da Unidade de Negócio Vale do Paraíba RV, Oto Elias Pinto, que possui notório conhecimento técnico sobre automação, dentro da empresa, prestigiou e participou ativamente da palestra, incentivando, com a sua experiência, a busca contínua pela inovação e melhoria de processos, através da automação.

Os palestrantes da GE, Christian Vieira (Engenheiro de Aplicação) e Paulo Pironti (Gerente de vendas), abordaram os seguintes temas: "Desafio do Setor de Saneamento", "Respostas aos Desafios", "Proficy: A Plataforma de Automação do CCO Digital" e "Analisador e Sensores Virtuais". Após se apresentar nos "Momentos de Tecnologia AESabesp" em Unidades Regionais", a GE apresentou também levou essa palestra para o Pólo Metropolitano da AESabesp Leste, coordenado por Nelson César Menetti, em 7 de dezembro. E, na ocasião, a empresa fechou com a M um projeto piloto para instalação e acompanhamento de seus equipamentos em campo, por um prazo de 4 meses.

Atlas Copco fez Palestra na Ponte Pequena:



Ainda no dia 24 de novembro, a Atlas Copco apresentou a palestra "Soluções Inovadoras e Sustentáveis para Geração de Ar Comprimido e Novas Tecnologias da Atlas Copco", na Sala Rio Pardo da Universidade Empresarial da Sabesp, na Unidade Ponte Pequena, que despertou muito interesse nos técnicos da Metropolitana.

Os palestrantes Jean - Paul Joarlett (Gerente de Produto), Ricardo Brandão (Engenheiro de Vendas de Sopradores) e Rodrigo Vidal (Engenheiro de Vendas de Máquinas Portáteis) abordaram os seguintes temas:

- 01 - Sopradores de Ar
- 02 - Compressores de Parafuso Portáteis
- 03 - Compressores de Parafuso Portáteis com Gerador Integrado
- 04 - Torre de Iluminação

Convênios com universidades

A Diretoria Cultural da AESabesp firmou convênio com o "Instituto Mauá de Tecnologia" para os cursos de "MBA Executivo - Administração para Engenheiros", "MBA Gestão de Projetos" e "MBA Gestão Ambiental e Práticas de Sustentabilidade". Confira os benefícios aos associados no site da AESabesp e para maiores informações sobre os cursos visite o site www.maua.br/posgraduacao. Ainda foi firmado convênio com a "Universidade Anhembi Morumbi" para o Curso: "MBA em Gestão de Projetos" - Campus da Vila Olímpia, em São Paulo. Maiores informações podem ser vistas no hotsite: <http://portal.anhembi.br/corporate/aesabesp>.

Homenagem da AESabesp aos Profissionais do Ano

Fotos: Wanderley Loturco

Tradicionalmente organizada pela Associação dos Engenheiros da Sabesp, por meio de sua diretoria social, na noite de 09 de dezembro de 2010, na sede do Instituto de Engenharia de São Paulo, foi realizada a Cerimônia de Homenagem aos Profissionais do Ano "Prêmio Eng. Armando Fonzari Pêra", que também comemorou antecipadamente o "Dia do Engenheiro", cuja data oficial é 11 de dezembro.

Em 2010, os profissionais homenageados foram os Engenheiros José Carlos Leitão, Jairo Tardelli e Luiz Narimatsu, escolhidos entre os próprios colegas associados da AESabesp. A cada ano a entidade solicita aos seus associados a indicação de três nomes para esta outorga, com base no critério de projeção profissional e pessoal no setor de saneamento, e contempla os que alcançaram maior número de indicações.

O Auditório estava lotado pelos amigos e familiares dos homenageados, além da diretoria da AESabesp. Representando a diretoria da empresa, estava presente o diretor Metropolitano da Sabesp, Paulo Massato. Lideranças de entidades da empresa, como Pérsio Faulim de Menezes (presidente da Associação Sabesp), Paulo ferreira (Instituto de Engenharia), Elizabeth Tortolano (Sabesprev), Vera Bueno (Sindicato dos Advogados de São Paulo) e José Roberto Guimarães (AAPS)



também marcaram presenças.

A cerimônia teve início com a saudação do presidente da AESabesp, Hiroshi Ietsugu, que abordou a importância dos profissionais que receberiam o Troféu AESabesp, as exigências do setor de saneamento e as ações da AESabesp em relação ao incentivo técnico, educacional, social e na representatividade dos interesses de seus associados.

Na sequência, foram chamados os três homenageados que discorreram sobre suas vidas e principalmente sobre as suas trajetórias na Sabesp, em pronunciamentos pautados pela emoção, pois ambos tem uma história de longos anos dentro da empresa, que envolve grandes realizações, superações de desafios e sobretudo a dedicação ao

trabalho, como parte integrante de suas existências.

O primeiro foi Jairo Tardelli, que após seu pronunciamento, recebeu o Troféu AESabesp das mãos do diretor Metropolitano da Sabesp, Paulo Massato. O segundo foi José Carlos Leitão, que recebeu o Troféu AESabesp das mãos do diretor da Associação dos Aposentados e Pensionistas da Sabesp, José Roberto Guimarães. O terceiro foi Luiz Narimatsu, ex-presidente da AESabesp na gestão 2007-2009, que recebeu o Troféu AESabesp das mãos do diretor da ABES e de marketing da AESabesp, Reynaldo Young.

Após a cerimônia da entrega dos prêmios, foi servido um coquetel no salão social do Instituto de Engenharia.



O homenageado Jairo Tardelli recebeu o troféu entregue por Paulo Massato.



O homenageado José Carlos Leitão recebeu o troféu entregue por José Roberto Guimarães.



O homenageado Luiz Narimatsu recebeu o troféu entregue por Reynaldo Young.



Diretores e funcionários da AESabesp saudaram a presença amiga de Eliana Kitahara (ao centro) 100% recuperada.



Paulo Massato, Viviana Borges (dir. social da AESabesp), Paulo Ferreira (IE), Hiroshi Ietsugu (presidente da AESabesp) e Olavo Sachs (dir.cultural da AESabesp).



Clima de alegria e descontração predominou no coquetel pós cerimônia, com música e dança.

XXIII Festival Esportivo AESabesp 2010

Composto por 5 modalidades esportivas: Boliche, Dominó, Tênis de Campo (com partidas iniciadas em outubro), Futebol Society e Truco, o XXIII Festival Esportivo da AESabesp, realizado pela nossa diretoria de esportes, liderada por Evandro Nunes de Oliveira, contou com uma grande participação dos associados e se tornou num grande sucesso de público e de crítica.

O evento, que já se consolida como uma das mais divertidas realizações da AESabesp, tanto por incentivar a prática esportiva e a qualidade de vida, como também por agregar as pessoas em momentos de descontração, em 2011 manteve a aura de bom astral e conseguiu uma expressiva participação em todos os jogos.

A final do evento começou com a animada disputa de boliche, na sexta-feira, dia 26 de novembro, na pista do Shopping Center Norte, que reuniu um bom número de competidores e contemplou os seguintes vencedores:

Categoria Masculina: 1º - Hiroshi Ietsugu, 2º - Roberto Fumio e 3º - João Lino.

Categoria Feminina: 1º Assis, 2º Márcia Nunes e 3º Sílvia

As demais modalidades disputaram as etapas finais no sábado, dia 27 de novembro, no Complexo Esportivo da Associação Sabesp Consolação, que logo pela manhã teve suas quadras ocupadas pelas finais e semifinais de tênis e futebol society,

enquanto na parte social eram disputadas acirradamente as partidas de truco e dominó.

Contudo, independentemente dos vencedores, todos os participantes ganharam um animado churrasco de confraternização, com a participação dos atletas e das torcidas, quando houve a entrega de troféus e medalhas.

Confira os resultados:

Dominó:

1º Bernardo Beer/ Luis Gouveia, 2º - Passarinho / Ricardo.

Tênis de Campo:

1º Romildo Ramires, 2º Bruno Febrão e 3º Nilton Gomes.

Futebol Society:

1º Combinado Oeste - 2º Leste.

Truco:

1º Geraldo / Lucas e 2º - João Lino / Yukio Sacamoto



AESabesp na ONG Brasil 2010



A Oscip AESabesp esteve, com a sua equipe de projetos socioambientais, na grande feira do Terceiro Setor: Ong Brasil 2010, após ter sido selecionada para expor suas atividades entre muitos organismos que desenvolvem ações socioambientais. Vários visitantes compareceram ao nosso estande H2 (difícil de esquecer, porque remete ao símbolo da água H2O).

A trajetória desta iniciativa teve início em 2009, quando a UBM, multinacional inglesa lançou a feira ONG Brasil, um evento sem fins lucrativos composto por exposição e congresso focado na capacitação das organizações não governamentais. Em sua primeira edição, o evento contou com quase 300 ONGs, expondo gratuitamente e público de aproximadamente 10.000 pessoas em três dias de evento. Na ONG Brasil 2010, realizada entre 25 e 27 de novembro, no Expo Center Norte, em São Paulo, cerca de 500 expositores apresentaram as melhores práticas e iniciativas em responsabilidade socioambiental, sustentabilidade e voluntariado. O principal objetivo do evento é se tornar uma base de grande divulgação para entidades e instituições que compõem o Terceiro Setor brasileiro e que atuam nas mais variadas frentes como social, ambiental, cultural, profissional, voluntariado, cooperativismos, geração de renda, fomentando o desenvolvimento deste setor no Brasil.

AESabesp sorteou ingressos para o show de Amy Winehouse



Depois do grande sucesso dos sorteios para o show de Paul McCartney, a AESabesp, por meio de sua diretoria de marketing, liderada por Reynaldo Young, promoveu mais uma premiação de peso: o sorteio para o show de Amy Winehouse, no Summer Soul Festival 2011, realizado em 15 de janeiro, na Arena Anhembi, em São Paulo. Os ganhadores foram Gelza Mara dos Santos Silva (MSI) e José Marcius Marson Guidi (RGF).

Amy Jade Winehouse nasceu em Londres em 14 de setembro de 1983, é cantora e compositora de soul, jazz e rhythm and blues do Reino Unido. Dona de uma voz marcante, Amy também é lembrada por atitudes controversas e escândalos envolvendo sua dependência de álcool e drogas. Suas apresentações, no Brasil, foram realizadas em 4 capitais e em São Paulo, o show, emocionou com o canto uníssono da multidão em "Back to Black". Outros bons momentos aconteceram durante os hits "Tears Dry on Their Own e Rehab", bem como na última música da noite "Me and Mr. Jones".

Arte e Cultura na AESabesp
Dentro do seu programa "Arte e Cultura na AESabesp", a diretoria de marketing continua com sua parceria com o "Bourbon Street Music Club", considerado internacionalmente como um dos melhores clubes de Jazz & Blues de todo o mundo, oferecendo a cada mês 08 pares de convites VIP com total cortesia do couvert

artístico, a serem sorteados entre os associados, com limite de 02 pares por show da noite escolhida.

Os associados contemplados para os espetáculos de janeiro foram: Cristina Knorich Zuffo (TXP), Reynaldo Young Ribeiro (TXE), Luciano Carlos Lopes (MCEd 4), Plínio dos Santos (MNEP), Magali Scarpelini de Menezes (TAH 12), Roberto Antonio de Lima (MNNB), William Roberto Chini (REQ) e Luiz Alberto Neves Alario (TB 4).

Além dos contemplados por sorteio, todo associado que prestigiar o Bourbon Street terá desconto de 20% (vinte por cento) do valor total do couvert artístico, mediante reserva antecipada (junto ao Bourbon Street, com o Sr. Germano Rocha, pelo tel. 11.5095-6113) e apresentação da carteira de associado na bilheteria. Maiores informações também poderão ser obtidas pelo e-mail: diretoriademarketing@aesabesp.org.br. Por meio do convênio com a empresa "Bilheteria.com", a AESabesp também conseguiu expressivos descontos para seus associados assistirem, em dezembro, as peças teatrais "Emoções Baratas", "O Amante do Meu Marido" e "Pinóquio". Também estão em vigência as promoções para passeios ecológicos e em parques aquáticos. Saiba mais das atrações oferecidas, visitando o hotsite: www.bilheteria.com/AESABESP

Finalizando, a diretoria de marketing também informa os nomes dos contemplados, por sorteio, com o Livro: "Fundamentos de Qualidade e Tratamento de Água", de autoria de Marcelo Libânio. São eles: Armando Mariano (MARN), João Carlos Ramos Santinho (RSSP), João Evangelista Baracho de Assis (VER), Josué Vagner de Campos Pereira (RST), Jussara de Aguilã Moreno (MLLM), Nélon César Menetti (MLE), Pedro Luiz Todesco Ferraz (REP), Rubens Calazans (RAO 14), Tarcísio Francisco Fonseca (MAGO) e William






Soluções Pieralisi

A Pieralisi é líder mundial em centrifugação e especialista em soluções tecnológicas para processos de separação e de cogeração para lodos de ETE e ETA. Recentemente, a empresa entrou no segmento do álcool, ampliando seu leque de atuações e levando a qualidade de seus serviços a mais clientes no Brasil. Conheça as melhores soluções do mercado em decanters, centrifugas, adensadores, secadores térmicos, sistemas de preparo e dosagem de polímero, skids/racks de desidratação, centrifugas verticais e sistema de cogeração de energia integrado ao de secagem térmica de lodos.

● CLIENTES INDUSTRIAIS:

PETROBRÁS, VCP, KLABIN, VALE, AVON, COLGATE, UNILEVER, INTERNATIONAL PAPER, BRASILFOODS, SALTON, ROCA, USIMINAS, CBA, ENTRE OUTROS.

● CLIENTES MUNICIPAIS:

SABESP, CEDAE, CAESB, SANEPAR, COPASA, CESAN, PROLAGOS, CSJ, CASAN, SANASA, SAAE'S, DAE'S, ENTRE OUTROS.

NOVO ENDEREÇO PIERALISI DO BRASIL
Rua Humberto Pela, 156 - Bairro do Leitão - Louveira/SP
Pabx: +55 19 3948-5250
e-mail: pieralisi@pieralisi.com.br | www.pieralisi.com.br

GRUPPO

PIERALISI

Festa de Confraternização 2010 da AESabesp



A AESabesp realizou a sua tradicional Festa de Confraternização de Natal e Ano Novo, na noite do dia 21 de dezembro, com a presença expressiva de associados, diretores, conselheiros, colaboradores, parceiros e amigos da entidade. Os presidentes das entidades co-irmãs, Daniel Castilho da AAPS (Associação dos Aposentados e Pensionistas da Sabesp) e Pêrsio Faulim de Menezes, da Associação Sabesp, também prestigiaram a comemoração.

A gestão 2009-2012, presidida por Hiroshi Ietsugu, por meio de sua diretoria social, conduzida pela Eng. Viviana Aquino Borges, ofereceu um lauto jantar, acompanhado por coquetel, drinks e animado por um DJ profissional. No evento, predominava o clima de satisfação pelos bons resultados alcançados em 2010, com muitas esperanças para novas conquistas em 2011.

No decorrer da festa, foram realizados sorteios de vários brindes, inclusive um bem disputado, oferecido pela nossa diretoria de marketing, liderada pelo Eng. Reynaldo Young: 02 pares de ingressos, para o show de "Amy Winehouse no Summer Soul Festival 2011", em São Paulo SP. Os felizes contemplados foram Gelza Mara dos Santos Silva (MSI) e José Marcius Marson Guidi (RGF)

Sorteio de Bolsas de Estudos

Um dos momentos mais aguardados da festa, como ocorre em todos anos, é o sorteio das Bolsas de Estudos, oferecidas pela diretoria cultural, liderada pelo Eng. Olavo Alberto Prates Sachs. Foram contemplados as 10 sorteados oficiais mais 7 suplentes, na seguinte ordem:

Sandra Maria Mobst NATU - 1º sorteada
 Odair José de Oliveira - RBDT 21 - 2º sorteado
 Marco Aurélio Domingues D. Santos MCCM - 3º sorteado
 Sávio Evaristo Ribeiro Martinez - RVDP 3 - 4º sorteado
 Sérgio Roberto da Silva Santos - RVDP 2 - 5º sorteado
 Francisco Marcelo Menezes - MOOR 1 - 6º sorteado
 Maria de Fátima Brito Ferreira RGF - 7º sorteada
 Roberto Antonio de Lima MNNB - 8º sorteado
 Eliane Cristina Rodrigues da Costa MLLP - 9º sorteada
 Reynaldo E. Young Ribeiro TXE - 10º sorteado
 Iara Regina Soares Chao TXE - 1ª suplente
 Wiliston Adilson Gaeti MSS - 2ª suplente
 Aldo Roberto Silva Diniz MNE - 3ª suplente
 Alexandre Santos Dias MLEA - 4ª suplente



Maria Aparecida Silva de Paula Santos TII - 5ª suplente
 Choji Ohara Aposentado - 6º suplente
 Sirley Olimpio Di Michele MPI 7ª suplente

Sorteio de diversos brindes

Durante a festa, também foram sorteados diversos brindes, oferecidos pelas seguintes empresas, parceiras da AESabesp, relacionadas abaixo:

- 1- A Acquacon Consultoria (Monique Funke e Rodrigo Cordeiro) ofereceu 01 (um) Kit com 03 vinhos, 1 diário enológico e 1 Spray ambiente - Paola Pedron. Sorteada: Margot Marques Bizatto (esposa de Maximiano Bizatto aposentado).
- 2- A Universidade Anhembi Morumbi (Thiago Dantas) ofereceu 01 (um) Kit de acessórios para vinho. Sorteado: Marco Aurélio D. Daraia Santos (MCCM).
- 3- A Agenda4 Mkt e Eventos (Paulo Oliveira presente à festa) ofereceu 01 (uma) Cesta de Natal. Sorteado: João Augusto Poeta (TGT).
- 4- A Academia BETA (Leandro Silva e Daniel Waszak) ofereceu 04 (quatro) sessões de Drenagem Linfática ou Pilates. Sorteada: Patrícia Nasraui (ROA).
- 5- A Bilheteria.com (Martha Guedes) ofereceu 01 (um) par de ingressos, para o Parque Thermas do Vale em São José dos Campos, e 01 (um) Par de ingressos para visitar o Aquário de São Paulo. Sorteados: Roberto Setagawa (MTP) e Nelson Luiz Stabile (aposentado).
- 6- A Grife Enológica Paola Pedron (Paola Pedron, presente à festa) ofereceu 03 (três) kits da Grife Enológica Paola Pedron, com 01 (um) Espumante, 01 (um) Diário Enológico e 01 (um) Spray para Ambiente. Sorteados: Rita Kanecchio (esposa do Carlos Roberto Kanecchio MCMO), Osvaldo Ribeiro Júnior (REE) e Alisson Gomes de Moraes (TAAO).
- 7- A Inpucci Vídeo (Carlos Pucci e Ronaldo, presentes à festa) ofereceu 01 (uma) Cesta de Natal. Sorteado: Robson Fontes da Costa (MNPE).
- 8- O LeBou Café Bar Bistrô (Marina Ribeiro) ofereceu um Almoço para 02 (duas) pessoas. Sorteado: José Roberto Barreto Prada (CPI).
- 9- A NeoPix Design (Wanderley Pavão) ofereceu 01 (uma) Cesta de Natal. Sorteado: Masato Terada (aposentado).
- 10- A Textoscom Jornalismo (Maria Lúcia Andrade, presente à festa) ofereceu 01 (uma) Torradeira Best Cook - com 6 níveis de douramento. Sorteado: Nizar Qbar (diretor secretário da AESabesp). E 01 (uma) Double Letter - dupla organizadora de correspondência. Sorteado: Cláudio Roberto Martins (MNF).



Os ganhadores da Bolsa de estudos que marcaram presenças na festa também concorreram a outros prêmios.



Prestígio dos presidentes Pêrsio Faulim de Menezes, da Associação Sabesp, e Daniel Castilho, da AAPS.



O dir. de mkt. Reynaldo Young, o presidente Hiroshi Ietsugu e a dir. social, Viviana Aquino Borges.

Alguns registros de sorteios (todos estão em nosso site):

